

هل تتحدث وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة معك عن أطفالك؟

الإجابة عن أسئلتك



لماذا تسأل وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة عن أطفالي؟

وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة هي الوكالة الحكومية الرئيسية في نيو ساوث ويلز المعنية بحماية الأطفال. في الماضي، كان يطلق على وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة اسم خدمات الأسرة والمجتمع (FACS) ووزارة الخدمات المجتمعية (DOCS).

قد تتحدث وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة إليك لأنها مهتمة بسلامة أطفالك.

قد تتحدث وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة إليك أيضًا لأن ثمة ما يحدث لأطفالك وتحتاج إلى معرفته.

لمجرد أن وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة معنية بأسرتك لا يعني بأن أطفالك سيتم أخذهم تلقائيًا. إذا كان ذلك ممكنًا، ستعمل وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة بالشراكة معك ومع عائلتك ومجتمعك لمحاولة الحفاظ على سلامة أطفالك ورعايتهم جيدًا.

من المهم حقًا أن تفهم سبب اهتمام وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة، وما الذي تطلب منك فعله ولماذا.

ما الذي ستطلبه مني وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة أن أفعله؟

تختلف كل أسرة عن غيرها وقد يُطلب منها القيام بأشياء مختلفة. قد يُطلب منك التوقيع على شيء ما أو الذهاب إلى اجتماع أو زيارة مستشار أو حضور دورة تدريبية. وقد تحتاج فقط إلى التحدث مع وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة.

يحق لك أن تدلي برأيك في هذه العملية، وكذلك عائلتك. إذ من المهم حقًا أن يكون صوتك مسموعًا.

ما المساعدة التي يمكن أن أحصل عليها؟

يمكن لخدمة المساعدة القانونية في نيو ساوث ويلز (Legal Aid NSW) أن تساعد في شرح الخيارات المتاحة لك وكيف يسري القانون. خدمة Legal Aid NSW مستقلة عن وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة ويمكننا أن نقدم لك مشورة قانونية مستقلة ومجانية.

تقدم الخدمة القانونية للسكان الأصليين (نيو ساوث ويلز/ إقليم العاصمة الأسترالية) (ALS) خدمات متخصصة في قانون الأسرة للسكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس. تساعد ALS الأمهات أو الآباء أو الأجداد/ الجدّات أو غيرهم من أفراد العائلة القلقين بشأن ما يحدث للأطفال.

يمكن أن تتحدث Legal Aid NSW أو ALS أيضًا إلى وزارة الخدمات الاجتماعية والعدالة نيابةً عنك، وفي بعض الحالات أن تمثلك أو تقدم إليك بعض النصائح حول الحلول البديلة لفض المنازعات (تسمى أحياناً ADR، أو اجتماعات المجموعة العائلية (FCG)).

كيف يمكنني الحصول على المساعدة القانونية؟

يمكنك الاتصال بالأرقام أدناه أو يمكنك إعلام الموظف الاجتماعي برغبتك في الحصول على بعض النصائح وسنتصل بك.

LawAccess NSW

LawAccess NSW هي خدمة معلومات مجانية تديرها Legal Aid NSW وتوفر معلومات وإحالات قانونية للأشخاص الذين يعانون من مشكلة قانونية في نيو ساوث ويلز. يمكن لخدمة LawAccess NSW أن تحيلك إلى محامٍ في شؤون الأسرة في Legal Aid NSW أو حجز موعد لك في مكتب Legal Aid NSW المحلي. اتصل بتلك الخدمة على الرقم **1300 888 529** أو ادخل إلى خدمة الدردشة على موقعها الإلكتروني على www.legalaid.nsw.gov.au.

الخدمات القانونية للسكان الأصليين (ALS)

اتصل بالرقم **1800 733 233** أو قم بزيارة

www.alsnswact.org.au/care

الهدف من هذا المنشور تقديم دليل عام بشأن القانون. لذا لا ينبغي الاعتماد عليه كمشورة قانونية، ونوصي بالتحدث إلى محامٍ عن حالتك الخاصة.

المعلومات الواردة في هذا المنشور صحيحة في وقت طباعته، ولكنها قد تخضع للتغيير. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بخط المساعدة للمعلومات القانونية
LawAccess NSW على الرقم **1300 888 529**.



© Legal Aid Commission of NSW 2023

اطلب الكتيّبات عبر الإنترنت على
www.legalaid.nsw.gov.au/ways-to-get-help/publications-and-resources

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة:
www.legalaid.nsw.gov.au

هل تحتاج للمساعدة من أجل الاتصال بنا؟

إذا كنت بحاجة إلى مترجم فوري، يُرجى الاتصال بخدمة الترجمة التحريرية والفورية (TIS National) على الرقم **131 450** (من 9 صباحًا وحتى 5 مساءً) وطلب خط المساعدة للمعلومات القانونية LawAccess NSW.



هل تواجه صعوبة في السمع أو الكلام؟

إذا كنت أصمًا أو تعاني من ضعف في السمع أو النطق، فيُرجى الاتصال بنا من خلال خدمة التواصل الوطنية (National Relay Service NRS). اطلب LawAccess NSW على الرقم **1300 888 529**.

